

| | | |
|------------|--|--|
| TNI | Železnice Meranie zvislých síl na kolesách a dvojkolesiach Časť 3: Schvaľovanie a overovanie traťových meracích zariadení pre vozidlá v prevádzke | TNI CEN/TR 15654-3 28 0310 |
|------------|--|--|

Railway applications - Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets - Part 3: Approval and verification of on track measurement sites for vehicles in service

Táto technická normalizačná informácia obsahuje anglickú verziu CEN/TR 15654-3:2019.
This Technical standard information includes the English version of CEN/TR 15654-3:2019.

Táto technická normalizačná informácia bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/19

129432

TECHNICAL REPORT**CEN/TR 15654-3****RAPPORT TECHNIQUE****TECHNISCHER BERICHT**

May 2019

ICS 45.060.01

English Version

Railway applications - Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets - Part 3: Approval and verification of on track measurement sites for vehicles in service

Applications ferroviaires - Mesurage des forces verticales à la roue et à l'essieu - Partie 3 : Approbation et vérification des sites de mesure en voie des véhicules en service

Bahnanwendungen - Messung von vertikalen Rad- und Radsatzkräften - Teil 3: Zulassung und Prüfung von gleisseitigen Messeinrichtungen für Fahrzeuge im betrieblichen Einsatz

This Technical Report was approved by CEN on 15 April 2019. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 256.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN/TR 15654-3:2019 (E)

| Contents | Page |
|---|-------------|
| European foreword | 3 |
| Introduction | 4 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Normative references | 5 |
| 3 Terms and definitions | 5 |
| 4 Overview | 6 |
| 5 Type approval | 8 |
| 5.1 General | 8 |
| 5.2 Tested metrological characteristics and technical requirements | 8 |
| 5.3 Laboratory and site tests | 8 |
| 5.4 Type approval test train | 10 |
| 5.5 Type approval test runs | 10 |
| 5.6 Changes to the metrological characteristics and technical requirements | 11 |
| 6 Initial verification | 12 |
| 6.1 General | 12 |
| 6.2 Verification procedure for metrological characteristics | 12 |
| 7 In-service verification | 14 |
| 7.1 General | 14 |
| 7.2 Static reference test method | 17 |
| 7.3 Dynamic reference test method | 17 |
| 7.4 Dynamic comparison test method | 18 |
| 7.5 Statistical comparison test method | 18 |
| Annex A (informative) Calibration and Adjustment | 20 |
| A.1 General | 20 |
| A.2 Calibration | 20 |
| A.3 Adjustment | 20 |
| Annex B (informative) Reference values and proof of accuracy classes | 21 |
| B.1 General | 21 |
| B.2 Recommendations to determine reference values | 21 |
| B.3 Calculation of maximum error from test data | 22 |
| B.4 Proof of accuracy class | 22 |
| B.5 Example for proof of an accuracy class 10 device | 22 |
| Annex C (informative) Examples for statistical test methods | 24 |
| C.1 General | 24 |
| C.2 Dynamic comparison test method | 24 |
| C.3 Statistical comparison test method | 26 |
| C.3.1 General | 26 |
| C.3.2 Example for 7.5 a) | 26 |
| C.3.3 Example for 7.5 c) Compare one station to all other stations | 27 |
| C.3.4 Example for 7.5 c) | 29 |
| C.3.5 Example for 7.5 c) | 31 |
| Bibliography | 33 |

European foreword

This document (CEN/TR 15654-3:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is the third part of the EN 15654 series, *Railway applications — Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets*, which consists of the following parts:

- *Part 1: On-track measurement sites for vehicles in service;*
- *Part 2: Test in workshop for new, modified and maintained vehicles;*
- *Part 3: Approval and verification of on track measurement sites for vehicles in service [this CEN/TR].*

This document describes the acceptance and verification of devices defined in Part 1.

CEN/TR 15654-3:2019 (E)**Introduction**

This document has been developed to provide approval and verification procedures to ensure that measurement systems according to EN 15654-1 meet the functional and metrological characteristics. The goal is to achieve metrologically traceable and reproducible measurement results.

1 Scope

This document is related to EN 15654-1, *Railway applications — Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets — Part 1: On-track measurement sites for vehicles in service*, which lays down minimum technical requirements and the metrological characteristics of a system for measuring and evaluating a range of vehicle loading parameters during operation in service.

The aim of this document is to describe approval and verification procedures to validate the functional and metrological characteristics of measurement systems and confirm them over time.

The goal is to obtain the comparability and reproducibility of measurement results under different boundary conditions. To minimize the number of tests, the approval and verification procedures are divided into:

- type approval,
- initial verification,
- in-service verification.

The accuracy class of a measurement system depends on the measurement device, vehicle and track characteristics. Test procedures covering these influences are described to ensure reproducibility in all networks.

The procedures described in this document do not impose any restrictions on the design of measurement sites, on the types of vehicles that can be monitored, or on which networks or lines the measuring system can be installed.

The annexes include examples for test procedures, calculation of maximum permissible errors and statistical test methods.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15654-1:2018, *Railway applications — Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets — Part 1: On-track measurement sites for vehicles in service*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN